

## AVISO Y AGENDA DE LA JUNTA DE LA MESA DIRECTIVA

### DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE CULVER CITY Junta Regular de la Mesa Directiva de Educación para “Conducir Negocios del Distrito Públicamente” SESIÓN CERRADA – 6:00 p.m. SESIÓN ABIERTA – 7:00 p.m.

Cafetería de la Escuela Linwood E. Howe  
4100 Irving Place, Culver City, CA 90232

**23 de febrero, 2010**

Se les pide a las personas en el público que durante la junta de la Mesa Directiva de Educación no hablen durante las presentaciones o durante la junta. Si una conversación con otra persona toma lugar, por favor sostenga la conversación fuera del salón de reuniones para no interrumpir a las otras personas o la junta. *Por favor asegúrese que su teléfono celular esté apagado durante este tiempo.*

### **PRESENTACIONES Y COMENTARIOS PÚBLICOS**

Si alguna persona desea hablar acerca de algún artículo en la agenda se le dará tres minutos de tiempo al momento que el artículo aparezca en la agenda. En caso de un artículo que no está en la agenda, se les invita a las personas a hacer su comentario bajo “Reconocimiento Público.” Tomando en cuenta el tiempo y la orden, las presentaciones hechas por el público son limitadas a tres (3) minutos por persona. El tiempo total para artículos que no están en la agenda no pueden exceder los (20) minutos.

Antes de dirigirse a la Mesa Directiva, por favor complete una tarjeta (localizada en la mesa de la entrada en la parte de atrás) y entregue la tarjeta a la Asistente Ejecutiva de la Superintendente. Las personas que deseen dirigirse a la Mesa Directiva se les pide que lo hagan desde el podio. Por favor diga su nombre, domicilio, y la organización antes de hacer su presentación.

#### **1. LLAMADA A LA ORDEN**

La junta fue llamada a la orden por \_\_\_\_\_, a las \_\_\_\_\_ p.m.

#### **Pasar Lista – Mesa Directiva**

Steven Gourley, Presidente  
Scott Zeidman, Esq., Vice Presidente  
Karlo Silbiger, Oficial de Secretaria  
Katherine Paspalis, Miembro  
Patricia Siever, Miembro

#### **2. COMENTARIO PÚBLICO DE ARTÍCULOS DE LA SESIÓN CERRADA**

#### **3. INTERMISIÓN DE LA SESIÓN CERRADA**

- 3.1 Disciplina Estudiantil (En Conformación al Código Educacional §35146; §48918 (c))
- a) Expulsión Estipulada del Caso #18-10 de los Servicios de Alumnos
  - b) Expulsión Estipulada del Caso #19-10 de los Servicios de Alumnos
  - c) Expulsión Estipulada del Caso #20-10 de los Servicios de Alumnos

- 3.2 Conferencia con Negociador Laboral (En Conformación al Código de Educación §54957.6)  
Representantes Designados de la Agencia: Patricia Jaffe, Superintendente Asistente, Recursos Humanos del Personal Escolar, David El Fattal, Superintendente Asistente de la Oficina de Negocios Escolares  
Organizaciones de Empleados: Federación de Maestros de Culver City (CCFT) y la Asociación de Empleados Clasificados (ACE)
- 3.3 Litigio Anticipado (En Conformación con el Código §54956.9)  
(1 Caso Potencial)
- 3.4 Evaluación de Rendimiento de un Empleado Publico (En Conformación al Código §54956)  
(2 Maestros de Escuela Primaria y 1 Maestro de Secundaria)
- 3.5 Disciplina/Dar de Alta Empleado Público (En Conformación con el Código §54947)  
(20 Empleados)
- 3.6 Nombramiento Público/Empleo – (En Conformación al Código §54947)  
Reporte del Personal Certificado No. 14  
Reporte del Personal Clasificado No. 14

4. **APLAZAMIENTO DE LA SESIÓN CERRADA**

5. **JUNTA REGULAR – 7:00 p.m.**

5.1 Pasar Lista – Mesa Directiva  
Steven Gourley, Presidente  
Scott Zeidman, Vice Presidente  
Karlo Silbiger, Oficial de Secretaria  
Katherine Paspalis, Miembro  
Patricia Siever, Miembro

5.2 Saludo a la Bandera

6. **ANUNCIO PÚBLICO DE LAS ACCIONES TOMADAS POR LA MESA DIRECTIVA EN LA SESIÓN CERRADA**

7. **AUDICIÓN PÚBLICA**

7.1 Distrito Escolar Unificado de Culver City y el Plan del Presupuesto y el Servicio Anual Tri-City SELPA

8. **ADOPCIÓN DE LA AGENDA**

Recomendación para que la agenda sea adoptada como fue presentada.  
Propuesta por \_\_\_\_\_ Segunda por \_\_\_\_\_  
Votación \_\_\_\_\_

9. **AGENDA DE CONSENTIMIENTO**

Todos los asuntos bajo la Agenda de Consentimiento son los cuales la Mesa Directiva ha deliberado de antemano o que pueden ser clasificados como artículos rutinarios de negocios. Una recomendación administrativa se contiene en cada artículo en los suplementos de la agenda. No habrá discusión por separado de estos artículos antes de que la Mesa Directiva haga una votación en la propuesta al menos que la Mesa Directiva, el personal, o el público solicite que artículos específicos sean discutidos o tachados de los Artículos de Consentimiento.

- 9.1 Se Recomienda la Aprobación para los Minutos de la Junta Regular – 9 de febrero, 2010
- 9.2 Se Recomienda la Aprobación de la Ordenes y Compras
- 9.3 Se Recomienda la Aprobación para la Aceptación de Regalos- Donaciones
- 9.4 Se Recomienda la Aprobación de los Reportes del Personal Certificado No. 14
- 9.5 Se Recomienda la Aprobación de los Reportes del Personal Clasificado No. 14
- 9.6 Se Recomienda la Aprobación para el Acuerdo del Maestro Estudiantil entre el Distrito Escolar Unificado de Culver City y la Universidad Estatal de California, Domínguez Hills
- 9.7 Se Recomienda la Aprobación del Plan Singular para el Éxito Estudiantil (SPSA) para la Escuela Intermedia de Culver City
- 9.8 Se Recomienda la Aprobación del Plan Singular para el Éxito Estudiantil (SPSA) para la Escuela Primaria Farragut
- 9.9 Se Recomienda la Aprobación que los Estudiantes de la Escuela Preparatoria y un Maestro Asistan a un Paseo Escolar a Sacramento, California, del 9 al 11 de marzo, 2010
- 9.10 Se Recomienda la Aprobación para que los Maestros de la Escuela El Marino Visiten a Escuelas Fuera del Estado en Eugene, Oregon, del 30 de marzo al 2 de abril, 2010
- 9.11 Aceptación del Reporte de Inscripciones Tal Como Fue Presentado

## **10 PREMIOS, RECONOCIMIENTOS Y PRESENTACIONES - Ninguno**

## **11. RECONOCIMIENTO PÚBLICO**

Reconocimiento público es cuando los miembros del público pueden dirigirse a la Mesa Directiva con asuntos que no están en la agenda. Las personas que deseen hablar deben completar una tarjeta para hablar durante la junta y entregarla a la Asistente Ejecutiva de la Superintendente. Tomando en cuenta el tiempo y la orden, presentaciones del público son limitadas a tres (3) minutos por persona. El tiempo total para artículos que no están en la Agenda no deben de exceder veinte (20) minutos. Miembros de la Mesa Directiva se les otorgará quince (15) minutos para comentar durante esta porción de la agenda. La Mesa Directiva puede reducir el límite del tiempo si hay una numerosa cantidad de personas que quieran dirigirse a la Mesa Directiva.

- 11.1 Reporte de la Superintendente
- 11.2 Reporte de los Superintendentes Asistentes
- 11.3 Miembros del Público
- 11.4 Reporte de Representantes Estudiantiles
- 11.5 Miembros de la Mesa Directiva de Educación

**12. ARTÍCULOS INFORMATIVOS**

Artículos de información son generalmente incluidos en la agenda por dos razones: para solicitar reacciones de la Mesa Directiva y del público acerca de asuntos que pueden requerir acción de la Mesa Directiva durante otra fecha más tarde; y para proporcionar información a un nivel extenso de asuntos de interés para la Mesa Directiva y para el público. Comentarios por el público deben ser limitados a tres (3) minutos por artículo en la agenda al menos que la Mesa Directiva, por mayoría de votos, este de acuerdo de extender o reducir el tiempo.

- 12.1 Estudio Actuarial de las Responsabilidades de la Salud de los Jubilados
- 12.2 Primera Lectura de Ley Modificada de la Mesa Directiva 9250, Remuneración, Reembolso, y Otros beneficios

**13. INTERMISIÓN**

**14. ARTÍCULOS DE ACCIÓN**

Este es el momento cuando los miembros del público pueden dirigirse a la Mesa Directiva acerca de asuntos que están en la agenda. Las personas que deseen hablar deben de completar una tarjeta especial y entregarla a la Asistente Ejecutiva de la Superintendente. Procedimientos rutinarios de la Mesa Directiva en asuntos de acción incluyen: recibir información adicional detallada o análisis del personal; recibir comentarios de los miembros del público; recibir información de la Superintendente u otro personal con recursos; introducir una propuesta acerca del artículo; tomando acción en el artículo en la agenda. Comentarios por el público serán limitados a (3) minutos por persona y veinte (20) minutos por artículo en la agenda al menos que la Mesa Directiva, por mayoría de voto, este de acuerdo en extender o reducir el tiempo.

**14.1 Artículos de la Superintendente**

- 14.1a Se Recomienda la Aprobación para el Acuerdo de Empleo para la Posición de Superintendente Asistente Provisional para la Oficina de Negocios Escolares

Propuesto por \_\_\_\_\_ Segunda por \_\_\_\_\_ Votación \_\_\_\_\_

- 14.1b Se Recomienda la Aprobación para Someter una Carta de Apoyo a la Ciudad de Culver City en Oposición a la Colocación del le Propuesta Instalación de la Torre Celular de la Compañía T Móvil

Propuesto por \_\_\_\_\_ Segunda por \_\_\_\_\_ Votación \_\_\_\_\_

**14.2 Artículos de Servicios Educativos**

- 14.2a Se Recomienda la Aprobación para la Expulsión Estipulada del Caso #18-10 de los Servicios de Alumnos

Propuesto por \_\_\_\_\_ Segunda por \_\_\_\_\_ Votación \_\_\_\_\_

- 14.2b Se Recomienda la Aprobación para la Expulsión Estipulada del Caso #19-10 de los Servicios de Alumnos

Propuesto por \_\_\_\_\_ Segunda por \_\_\_\_\_ Votación \_\_\_\_\_

14.2c Se Recomienda la Aprobación para la Expulsión Estipulada del Caso #20-10 de los Servicios de Alumnos

Propuesto por \_\_\_\_\_ Segunda por \_\_\_\_\_ Votación \_\_\_\_\_

14.2d Se Recomienda la Aprobación para el Plan del Presupuesto y el Servicio Anual “Tri-City SELPA” y el Distrito Escolar Unificado de Culver City

Propuesto por \_\_\_\_\_ Segunda por \_\_\_\_\_ Votación \_\_\_\_\_

**14.3 Artículos de Negocio**

14.3a Se Recomienda la Aprobación de la Reducción de Gastos para el 2010-2011

Propuesto por \_\_\_\_\_ Segunda por \_\_\_\_\_ Votación \_\_\_\_\_

14.3b Se Recomienda la Aprobación para el Acuerdo de Excepción para la Propiedad Arrendada del Distrito

Propuesto por \_\_\_\_\_ Segunda por \_\_\_\_\_ Votación \_\_\_\_\_

14.3c Se Recomienda la Aprobación para la Determinación de la Orden #188.09 Para Reemplazar el Techo

Propuesto por \_\_\_\_\_ Segunda por \_\_\_\_\_ Votación \_\_\_\_\_

14.3d Se Recomienda la Aprobación para el Acuerdo de Revisión de Energía entre la Compañía “Chevron Energy Solutions”, una División de Chevron USA, Inc. Y el Distrito Escolar Unificado de Culver City

Propuesto por \_\_\_\_\_ Segunda por \_\_\_\_\_ Votación \_\_\_\_\_

**14.4 Artículos del Personal**

14.4a Segunda lectura y Adopción de la Regulación Administrativa Modificada 4361.5, Por Ausencia Militar

Propuesto por \_\_\_\_\_ Segunda por \_\_\_\_\_ Votación \_\_\_\_\_

14.4b Se Recomienda la Aprobación para la Resolución #23, 2009/2010(HR), Acerca de la Reducción o la Discontinuación de Ciertos Tipos de Servicios que en este momento están siendo efectuados por Un Empleado Certificado

Propuesto por \_\_\_\_\_ Segunda por \_\_\_\_\_ Votación \_\_\_\_\_

14.4c Se Recomienda la Aprobación para la Resolución #24, 2009/2010(HR)  
Acerca de la Determinación de Precedencia Entre los Empleados  
Certificados con las Misma Fecha de Precedencia (Resolución para  
Solucionar el Empate de Fechas)

Propuesto por \_\_\_\_\_ Segunda por \_\_\_\_\_ Votación \_\_\_\_\_

14.4d Se Recomienda la Aprobación para la Resolución #25-2009/2010 (HR),  
Acción para Restaurar una Posición Clasificada Previamente Eliminada en  
La Resolución #27-2008/2009 (HR)

Propuesto por \_\_\_\_\_ Segunda por \_\_\_\_\_ Votación \_\_\_\_\_

14.4e Se Recomienda la Aprobación para la Resolución #26-2009/2010 (HR),  
Acerca de la Despedida de la Posición Clasificada Vacante

Propuesto por \_\_\_\_\_ Segunda por \_\_\_\_\_ Votación \_\_\_\_\_

14.4f Se Recomienda la Aprobación para la Resolución #27-2009/2010 (HR),  
Acerca de las Despedidas de Personal Clasificado

Propuesto por \_\_\_\_\_ Segunda por \_\_\_\_\_ Votación \_\_\_\_\_

14.4g Se Recomienda la Aprobación para la Resolución #28-2009/2010 (HR),  
Acerca de la Despedida de Personal Clasificado

Propuesto por \_\_\_\_\_ Segunda por \_\_\_\_\_ Votación \_\_\_\_\_

14.4h Se Recomienda la Aprobación para la Resolución #29-2009/2010 (HR),  
Acerca de la Despedida de Personal Administrativa Clasificada Vacante

Propuesto por \_\_\_\_\_ Segunda por \_\_\_\_\_ Votación \_\_\_\_\_

**15. NEGOCIOS DE LA MESA DIRECTIVA - Ninguno**

**16. RECONOCIMIENTO PÚBLICO – Continuo**

Reconocimiento Público es cuando los miembros del público pueden dirigirse a la Mesa Directiva acerca de asuntos no anotados en la agenda. Las personas que deseen hablar deben completar una tarjeta para hablar en la junta y entregarla a la Asistente Ejecutiva de la Superintendente. Se les otorgan 3 minutos a los miembros del público, por un total de (20) veinte minutos. Los miembros de la Mesa Directiva tendrán quince (15) minutos para hacer comentarios durante esta porción de la agenda

16.1 Miembros del Público

16.2 Miembros de la Mesa Directiva

**17. APLAZAMIENTO**

Propuesto por \_\_\_\_\_ Segunda por \_\_\_\_\_ Votación \_\_\_\_\_

ADAPTACIONES RAZONABLES PARA PERSONAS CON UNA INCAPACIDAD. Cualquier persona con una incapacidad que requiere adaptaciones razonables para participar en la reunión de la mesa directiva, puede pedir asistencia hablando a la oficina de la Superintendente al 4034 Irving Place, Culver City, CA 90232. Número de Teléfono: (310)842-4220 Número de Fax: (310)842-4205

## **JUNTAS EN EL FUTURO**

**9 de marzo – 7:00 p.m. – Junta Pública Regular, (6:00 p.m. Sesión Cerrada) Oficina del Distrito, 4034 Irving Place**  
**23 de marzo – 7:00 p.m. – Junta Pública Regular, (6:00 p.m. Sesión Cerrada) Oficina del Distrito, 4034 Irving Place**

**NOTA:** El número “Hotline” del Distrito Escolar Unificado de Culver City es (310) 535-2590. Las juntas del Distrito Escolar Unificado de Culver City son por lo regular el segundo o el cuarto martes de cada mes. Archivos públicos relacionados a la agenda de la sesión pública, que son distribuidos a la Mesa Directiva en menos de 72 horas antes de la junta regular, pueden ser examinados por el público en la Oficina del Distrito, 4034 Irving Place en Culver City durante las horas de negocio (8:00 a.m. hasta 4:30 p.m.) Una Agenda completa esta disponible para que la revise en cada oficina escolar y también esta disponible para que la recoja en la Oficina del Distrito. Visítenos en la red a la siguiente dirección [www.ccusd.org](http://www.ccusd.org). Cada oficina escolar tiene una caja para escribir sugerencias. Nos da gusto recibir sus comentarios y sugerencias.